



Competence in Trailers

BEDIENUNGS- ANLEITUNG

VIEHANHÄNGER

Inhaltsverzeichnis

1	Identifizierung	5
2	Produktbeschreibung	6
3	Bestimmungsgemäße Verwendung	11
4	Bestimmungswidrige Verwendung	11
5	Allgemeine Sicherheitshinweise	11
6	Wie kupple und schließe ich den Anhänger an mein Auto an?	14
6.1	Anziehen und Lösen der Handbremse	14
6.2	Ein- und Ausfahren des Stützrades	14
6.3	Ankuppeln mit der Kugelkopfkupplung	16
7	Wie kupple ich den Anhänger ab und sichere ihn?	16
8	Wie be- und entlade ich den Anhänger?	17
8.1	Ladungsverteilung	17
8.2	Ladungssicherung	18
8.3	Handhabung der Heckklappe	18
8.4	Handhabung der Einstiegstür	19
8.5	Handhabung der Plane	21
8.6	Beladen des Anhängers	22
8.7	Entladen des Anhängers	22
9	Wie pflege ich den Anhänger?	23
10	Wie warte ich den Anhänger?	23
10.1	Wartungsregelungen	23
10.2	Kontrollieren der Reifen	24
10.3	Kontrollieren des Kupplungsverschleißes	24
10.4	Schmieren und Ölen der Kupplung	25
10.5	Schmieren der Bremsanlage	25
10.6	Schmieren und Ölen des Stützrades	25
10.7	Radwechsel	26
10.8	Wechseln einer Glühbirne	27
11	Wie entsorge ich den Anhänger oder Teile des Anhängers?	27
12	Was muss ich bei Störungen tun?	29
13	Service- und Gewährleistungsbestimmungen	31

1 Identifizierung

Produktname:

Viehanhänger Holz

Typ 1:

Typenbezeichnung: HTV 203015

Typ 2:

Typenbezeichnung: HTV 163014

Typ 3:

Typenbezeichnung: HTV 203217 HS

Viehanhänger Alu

Typ 1:

Typenbezeichnung: HTV 243016 AG

Typ 2:

Typenbezeichnung: HV 203217 AS

Name und Adresse des Herstellers:

Humbaur GmbH
Mercedesring 1
D-86368 Gersthofen
Tel. +49 821 24929-0
Fax +49 821 249-100

Name und Anschrift des Händlers:

Name: _____

Anschrift: _____

Telefon: _____

2 Produktbeschreibung

Die Viehanhänger sind serienmäßig mit Bremsen und Rückfahrautomatik ausgestattet. Für den abgekoppelten Betrieb verfügen sie über eine Feststellbremse. Diese Anhänger sind speziell für den Transport von Tieren konzipiert. Der Boden aus mehrfach verleimten Spezialholz wirkt rutschhemmend und bietet so sicheren Stand. Gasdruckdämpfer an der Heckklappe ermöglichen ein einfaches Öffnen und Schließen. Vorne links befindet sich eine Einstiegstüre, die mit massiven Winkelhebelverschlüssen ausgerüstet ist. Den nötigen Schutz vor Witterungseinflüssen erhalten Ihre Tiere durch die Plane mit Spriegel.

Serienmäßig sind die Anhänger mit einem 13 poligen Stecker ausgestattet und verfügen über einen Rückfahr- und Nebelscheinwerfer. Die Kugelkopfkupplung ist mit einer Sicherheitsanzeige ausgestattet.

Es gibt drei verschiedene Varianten der Viehanhänger:

- Die Typen HTV 203015, HTV 163014 und HV 203217 HS sind Holz-Viehanhänger und vorne schräg
- Der Typ HTV 243016 AG ist ein Alu-Viehanhänger und vorne gerade
- Der Typ HV 203217 AS ist ein Alu-Viehanhänger und vorne schräg

In den folgenden Ansichten werden die Einzelteile der Anhänger benannt.



Holz-Viehanhänger von vorne

- 1 Planenaufbau
- 2 Krampe
- 3 Handbremshebel
- 4 Stecker Elektrik
- 5 Kugelkopfkupplung
- 6 Abreißseil
- 7 Deichselstütze
- 8 Stützrad
- 9 V-Deichsel
- 10 Einstiegstür
- 11 Winkelhebel
- 12 Kotflügel
- 13 Qualitätsbereifung
- 14 Unterlegkeil



Holz-Viehanhänger von hinten

- 1 Heckbeleuchtung
- 2 Unterfahrschutz
- 3 Gasdruckfeder
- 4 Kennzeichenleuchte
- 5 Heckklappe
- 6 Winkelhebel
- 7 Gummizugverschluss



Alu-Viehanhänger gerade von vorne

- 1 Planenaufbau
- 2 Krampe
- 3 Stützrad
- 4 Handbremshebel
- 5 Stecker Elektrik
- 6 Kugelkopfkupplung
- 7 Abreißseil
- 8 Frontausstieg (Zubehör)
- 9 Gasdruckfeder
- 10 Winkelhebel
- 11 Kotflügel
- 12 Qualitätsbereifung
- 13 Unterlegkeil



Alu-Viehanhänger schraeg von vorne

- 1 Plane
- 2 Krampe
- 3 Alu-Aufbau
- 4 Stützrad
- 5 Stecker Elektrik
- 6 Handbremshebel
- 7 Kugelkopfkupplung
- 8 Abreißseil
- 9 V-Deichsel
- 10 Einstiegstür
- 11 Federriegel der Einstiegstür
- 12 Kotflügel
- 13 Qualitätsbereifung



Alu-Viehanhänger von hinten

- 1 Planenhalter
- 2 Plane
- 3 Gummizugverschluss
- 4 Winkelhebel der Heckklappe
- 5 Gasdruckfeder
- 6 Heckleuchte
- 7 Unterfahrschutz
- 8 Kennzeichenleuchte
- 9 Heckklappe

3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Viehanhänger der Serie 7900 sind zum Anhängen an ein zulässiges Zugfahrzeug bestimmt. Sie dürfen nur im Rahmen des zulässigen Gesamtgewichts beladen werden. Ein Transport von gefährlichen Gütern, z.B. chemische Stoffe, ist nicht gestattet. Eine gleichmäßige Gewichtsverteilung der Ladung muss durch das Ladegut möglich sein. Beim Beladen des Anhängers mit einem einzelnen Ladegut muss dieses eine gleichmäßige Gewichtsverteilung ermöglichen. Für die Ladungssicherung bzw. Ausrüstung zur Ladungssicherung ist der Fahrer des Zugfahrzeugs verantwortlich. Der Fahrer hat die jeweiligen landesspezifischen Gesetze zur Ladungssicherung zu beachten.

Die zulässige Stützlast muss beachtet werden.

Die Anhänger dürfen nur in technisch einwandfreiem Zustand betrieben werden.

4 Bestimmungswidrige Verwendung

Für die Viehanhänger gilt als bestimmungswidrige Verwendung:

- Beladen mit einer zu hohen Nutzlast.
- Transportieren von Personen mit dem Anhänger.
- Fahren mit ungesicherter Ladung.
- Überschreitung der Stützlast und der Anhängelast.
- Nicht genehmigte bauliche Änderungen am Anhänger.
- Transport von heißen Materialien (z.B. Teer)

5 Allgemeine Sicherheitshinweise



Gefahr!

Lebensgefahr!

Fahren ohne komplett hochgekurbeltem und hochgestelltem Stützrad. Das Stützrad kann abreißen und weggeschleudert werden und Personen treffen. Das kann zu Verletzungen bis hin zum Tod führen.

Sorgen Sie dafür, dass das Stützrad für die Fahrt komplett hochgestellt ist.



Gefahr!

Lebensgefahr!

Fahren mit ungesicherter Ladung. Die Ladung oder Ladungsteile können herumgeschleudert werden und den Anhänger zum schlingern bringen. Bei daraus entstehenden Unfällen können Personen verletzt, getötet oder Sachen beschädigt werden.

Sichern Sie die Ladung bei jeder Fahrt.



Gefahr!

Lebensgefahr!

Fahren mit falsch hochgekurbeltem Stützrad.

Das Stützrad blockiert die Bremsanlage. Die Bremsen reagieren nicht und der Anhänger ist in kritischen Situationen komplett ungebremst. Bei daraus entstehenden Unfällen können Personen verletzt, getötet oder Sachen beschädigt werden.

Kurbeln Sie das Stützrad für die Fahrt komplett und so hoch, dass das Stützrad nichts blockieren kann.



Gefahr!

Lebensgefahr!

Fahren mit falscher Ladungsverteilung.

Der Anhänger kann ins Schleudern geraten und dabei abreißen oder das Zugfahrzeug mit ins Schleudern bringen. Dabei können Personen verletzt, getötet oder Sachen beschädigt werden.

Verteilen Sie die Ladung für die Fahrt nach den geltenden Gesetzen und Vorschriften.



Gefahr!

Lebensgefahr!

Fahren ohne eingehängtem Abreißeil.

Der Anhänger wird bei einem Abreißen nicht abgebremst. Er kann auf Personen und Sachen treffen. Das kann zu Verletzungen bis hin zum Tod führen.

Legen Sie das Abreißeil bei jeder Fahrt um die Kupplung des Zugfahrzeugs.



Gefahr!

Lebensgefahr!

Fahren mit nicht ordnungsgemäß verschlossener Heckklappe oder Einstiegstür. Ladung kann während der Fahrt verloren gehen oder der eindringende Fahrtwind bringt den Anhängern ins Schleudern. Bei daraus entstehenden Unfällen können Personen verletzt, getötet oder Sachen beschädigt werden.

Schließen Sie die Heckklappe und die Einstiegstür für jede Fahrt ordnungsgemäß.

Lebensgefahr!



Gefahr!

Fahren mit überhöhter Geschwindigkeit. Der Anhänger kann ins Schleudern geraten und dabei abreißen oder das Zugfahrzeug mit ins Schleudern bringen. Dabei können Personen verletzt, getötet oder Sachen beschädigt werden.

Die gültigen Gesetze des jeweiligen Landes, für die Fahrten als Anhängergespann, sind zu beachten

Lebensgefahr!



Gefahr!

Beladen des Anhängers bei Hanglage. Durch die Ladung verschiebt sich der Schwerpunkt und der Anhänger kann umkippen. Personen können dabei tödlich verletzt werden.

Beladen Sie den Anhänger nicht, wenn er quer zum Hang steht.

Lebensgefahr!



Gefahr!

Anhänger wird auf lockerem Untergrund beladen. Räder bzw. Heckklappe sinkt im Untergrund ein. Fahrzeug gerät in Schiefelage und kann kippen. Dabei können Personen verletzt, getötet oder Sachen beschädigt werden.

Beladen Sie den Anhänger nur auf festem Untergrund.



Gefahr!

Lebensgefahr!

Be-/Entladen des Anhängers im abgekuppelten Zustand. Der Anhänger kann dabei aufschlagen. Personen werden verletzt, bis hin zum Tod.

Kuppeln Sie den Anhänger zum Be-/Entladen immer an.

Lebensgefahr!



Gefahr!

Fahren durch Tunnel und Unterführungen. Die Höhe des Anhängers wird nicht beachtet. Der Anhänger bleibt beim durchfahren von Tunneln und Unterführungen an diesen hängen. Bei daraus entstehenden Unfällen können Personen verletzt, getötet oder Sachen beschädigt werden.

Achten Sie bei Fahrten im Gespann auf dessen Gesamthöhe.

Lebensgefahr!



Gefahr!

Erklettern des Aufbaus. Der Aufbau bricht unter der Last der Person. Bei daraus entstehenden Unfällen können Personen verletzt, getötet oder Sachen beschädigt werden..

Das Erklettern des Aufbaus ist verboten.

Verletzungsgefahr!



Gefahr!

Betreten der Kotflügel. Der Kotflügel knickt weg und die Person stürzt und verletzt sich.

Betreten Sie die Kotflügel nicht.

Verletzungsgefahr!



Gefahr!

Betreten der Räder und der Deichsel. Die Person kann wegrutschen, stürzen und sich dabei verletzen.

Beteten Sie die Räder und die Deichsel nicht.

Verletzungsgefahr!



Rutsch- gefahr!

Betreten der Ladefläche bzw. Heckklappe mit ungeeignetem Schuhwerk.
Die Ladefläche bzw. Heckklappe kann durch Verschmutzungen oder Nässe rutschig sein. Die Person kann sich verletzen.

Betreten Sie den Anhänger nur mit festem Schuhwerk, das über ein ausreichendes Profil verfügt.



Achtung!

Beschädigungen am Anhänger durch das Vieh stellen keinen Reklamationsgrund dar.

Sachbeschädigung!



Achtung!

Reinigen des Innenraums.
Der Innenraum wird nach dem Reinigen nicht ausreichend gelüftet. Dadurch können Feuchtigkeitsbedingte Schäden am Anhänger auftreten.

Stellen Sie sicher das der Anhänger nach dem Gebrauch oder der Reinigung austrocknen kann.

Sachbeschädigung!



Achtung!

Die Gasdruckfedern werden nicht regelmäßig geschmiert.
Die Kolbenstange der Gasdruckfeder kann korrodieren und die Funktion ist nicht mehr gewährleistet.

Reiben Sie die Kolbenstange der Gasdruckfedern regelmäßig mit einem öligem Tuch ein.



Achtung!

Ziehen Sie nach den ersten 50 km, nach einem Radwechsel, die Radmuttern noch einmal an.
Überprüfen Sie regelmäßig die Radmuttern auf festen Sitz.



Achtung!

Anhänger niemals mit abgelassenem Stützrad bewegen.

6 Wie kupple und schließe ich den Anhänger an mein Auto an?

6.1 Anziehen und Lösen der Handbremse

Lebensgefahr!

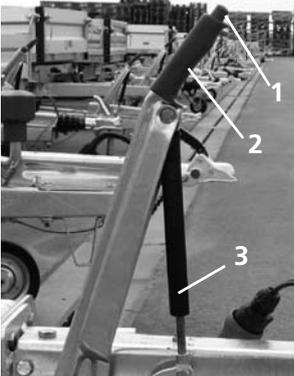


Gefahr!

Lösen der Handbremse bei nicht angebrachten Unterlegkeilen. Der Anhänger kann sich unkontrolliert in Bewegung setzen. Bei daraus entstehenden Unfällen können Personen verletzt, getötet oder Sachen beschädigt werden.

Sichern Sie den Anhänger mit Unterlegkeilen, bevor Sie die Handbremse lösen.

Handbremse mit Gasfeder

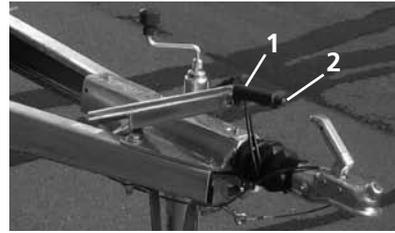


Handbremshebel mit Gasfeder

- 1 Druckknopf
- 2 Griff
- 3 Gasfeder

Zum Anziehen der Handbremse ziehen Sie den Handbremshebel am Griff, bis der Widerstand nachlässt und der Hebel sich automatisch in die Zugrichtung weiterbewegt. Die weitere Bewegung wird durch die Gasfeder ausgeführt, bis die Bremse komplett angezogen ist. Zum Lösen der Handbremse drücken Sie den Druckknopf an der Spitze des Griffs und legen gleichzeitig den Hebel wieder nach unten.

Handbremse ohne Gasfeder



Auflaufeinrichtung AL-KO

- 1 Griff
- 2 Druckknopf

Zum Anziehen der Handbremse ziehen Sie den Handbremshebel, bis er senkrecht nach oben steht. Erst in der senkrechten Position ist die Bremsleistung der Feststellbremse gewährleistet.

Zum Lösen der Handbremse drücken Sie den Druckknopf an der Spitze des Griffs und legen gleichzeitig den Hebel wieder nach unten.

6.2 Ein- und Ausfahren des Stützrades

Lebensgefahr!



Gefahr!

Fahren ohne komplett hochgekurbeltem und hochgestelltem Stützrad. Das Stützrad kann abreißen und weggeschleudert werden. Dabei können Personen verletzt, getötet oder Sachen beschädigt werden.

Sorgen Sie dafür, dass das Stützrad für die Fahrt komplett hochgestellt ist.

Lebensgefahr!

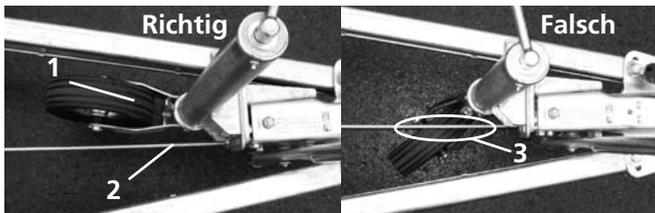


Gefahr!

Fahren mit falsch hochgekurbeltem Stützrad.

Das Stützrad blockiert die Bremsanlage an der Bremsstange. Die Bremsen reagieren nicht und der Anhänger ist in kritischen Situationen komplett ungebremst. Bei daraus entstehenden Unfällen kann das bei Personen zu Verletzungen bis hin zum Tod führen.

Kurbel Sie das Stützrad für die Fahrt komplett und so hoch, dass das Stützrad nichts blockieren kann.

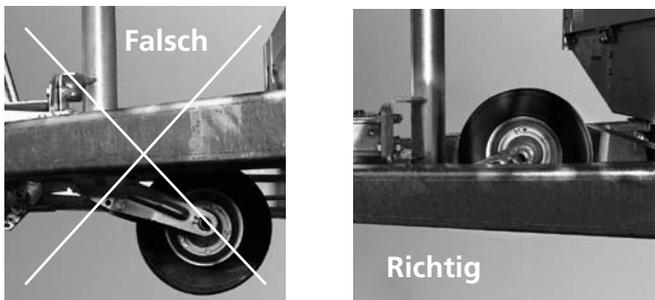


Stützrad richtig/falsch hochgekurbelt von oben aus gesehen

- 1 Stützrad
- 2 Bremsstange
- 3 Stützrad blockiert die Bremsstange

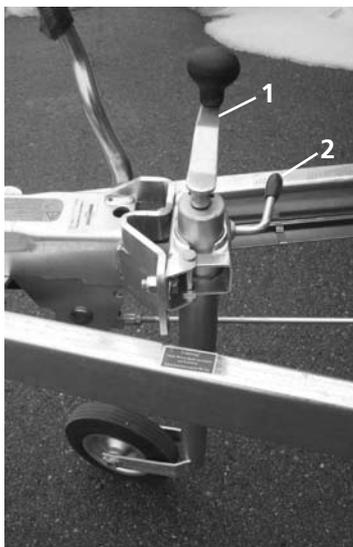
Das Automatikstützrad

Achten Sie beim Hochkurbeln immer darauf, dass das Stützrad nicht die Bremsstange blockiert. Kurbeln Sie das Stützrad vor der Fahrt immer komplett hoch, bis das Rad vollständig eingeklappt ist



Automatikstützrad hochstellen

Standardstützrad



Stützrad

- 1 Kurbel
- 2 Hebel

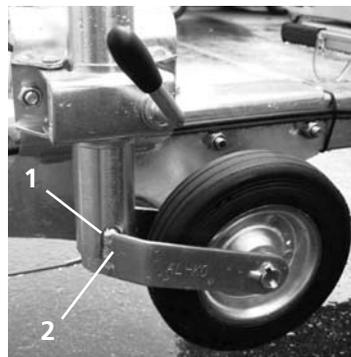
Herunterstellen des Stützrades

Halten Sie das Stützrad mit einer Hand fest. Lösen Sie mit der anderen Hand den Hebel so weit, dass Sie das Stützrad herunterlassen können. Lassen Sie das Stützrad komplett ab und drehen Sie den Hebel wieder zu. Kurbeln Sie das Stützrad mit der Kurbel herunter.

Hochstellen des Stützrades

Kurbeln Sie das Stützrad mit der Kurbel ganz hoch. Halten Sie das Stützrad mit der einen Hand fest. Drehen Sie den Hebel mit der anderen Hand so weit auf, bis sich das Stützrad hochziehen lässt. Ziehen Sie das Stützrad ganz hoch und halten dieses fest. Achten Sie darauf, dass das Stützrad die Bremsvorrichtung nicht blockiert. Drehen Sie den Hebel wieder zu.

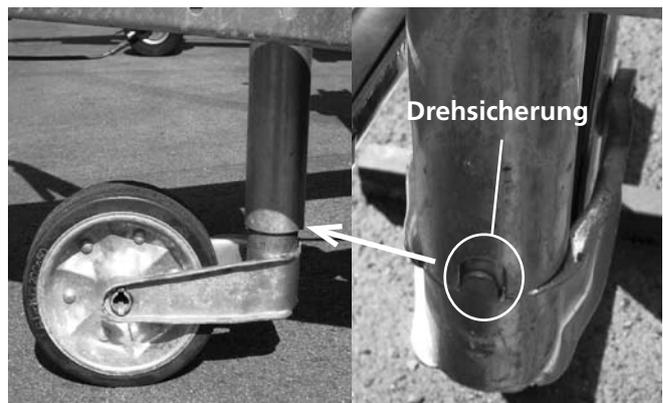
Achten Sie darauf, dass die Drehsicherung einrastet. Es gibt zwei Varianten von Drehsicherung.



Drehsicherung Ausführung A

- 1 Nut
- 2 Befestigung des Rades

Bei Ausführung A muss die Befestigung des Rades in die Nut einrutschen (Bild: *Drehsicherung Ausführung A*).



Drehsicherung Ausführung B

Bei Ausführung B muss der Zapfen in die Nut der Drehsicherung einrutschen (Bild: *Drehsicherung Ausführung B*).

6.3 Ankuppeln mit der Kugelkopfkupplung

Ziehen Sie die Handbremse des Anhängers an. Nehmen Sie die Unterlegkeile unter den Reifen weg. Stecken Sie diese in die dafür vorgesehene Halterung. Kurbeln Sie das Stützrad herunter bis die Kugelkopfkupplung des Anhängers höher als die Kupplungskugel des Zugfahrzeugs liegt.

Fahren Sie das Zugfahrzeug vor den Anhänger, bis der Kugelkopf unter der Kupplung des Anhängers ist. Stellen Sie den Motor ab. Ziehen Sie die Handbremse des Zugfahrzeugs an. Verlassen Sie nun das Zugfahrzeug und gehen zur Anhängerdeichsel. Legen Sie das Abreißseil um die Kupplung des Zugfahrzeugs.

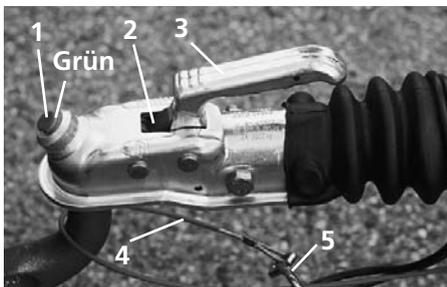
Lebengefahr!



Gefahr!

Fahren ohne eingehängtem Abreißseil. Der Anhänger wird bei einem Abreißen nicht abgebremst. Er kann auf Personen und Sachen treffen. Das kann zu Verletzungen bis hin zum Tod führen.

Legen Sie das Abreißseil für die Fahrt um die Kupplung des Zugfahrzeugs.



AK 300

- 1 Sicherheitsanzeige
- 2 Verschleißanzeige
- 3 Handgriff
- 4 Abreißseil
- 5 Karabinerhaken

Setzen Sie die Kugelkopfkupplung auf die Kupplungskugel des Zugfahrzeugs und drücken Sie den Handgriff ganz nach unten in die Ausgangsstellung zurück. Kontrollieren Sie ob die Kupplung richtig eingerastet ist, indem Sie überprüfen ob der Zeiger der Sicherheitsanzeige auf den grünen Bereich zeigt bzw. der grüne Rand der Sicherheitsanzeige sichtbar ist. Stecken Sie die Elektrik des Anhängers an die Dose Ihres Zugfahrzeugs an. Kurbeln und stellen Sie das Stützrad komplett hoch.

Lebensgefahr!



Gefahr!

Fahren ohne komplett hochgekurbeltem und hochgestelltem Stützrad. Das Stützrad kann abreißen und weggeschleudert werden und Personen treffen. Das kann zu Verletzungen bis hin zum Tod führen.

Sorgen Sie dafür, dass das Stützrad für die Fahrt komplett hochgestellt ist.

Nehmen Sie die Unterlegkeile unter den Reifen weg. Lösen Sie die Handbremse des Anhängers. Der Anhänger ist nun korrekt angekuppelt und abgeschlossen.

Überprüfen Sie vor jeder Fahrt:

- Ob die Beleuchtung funktioniert.
- Ob der Anhänger korrekt angekuppelt ist.
- Ob das Stützrad komplett hochgestellt ist.
- Ob die Ladung ordnungsgemäß gesichert ist.
- Ob das Gesamtgewicht, die Stützlast und die Achslasten eingehalten werden.

7 Wie kuppel ich den Anhänger ab und sichere ihn?

Lebensgefahr!



Gefahr!

Abkuppeln des Anhängers ohne angezogene Handbremse und Unterlegkeile. Der Anhänger kann wegrollen und dabei Personen schwer verletzen. **Ziehen Sie immer die Handbremse an und legen Sie die Unterlegkeile unter die Räder, wenn Sie den Anhänger abkuppeln.**

Verletzungsgefahr!



Gefahr!

Abkuppeln des Anhängers ohne heruntergekurbeltem Stützrad. Der Anhänger kippt nach unten und verletzt dabei die Person. **Kurbeln Sie das Stützrad herunter bevor Sie den Anhänger abkuppeln.**

Sachbeschädigung!



Achtung!

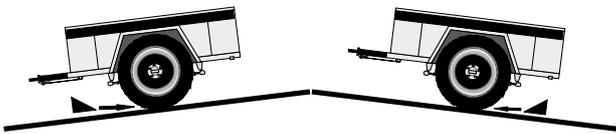
Abkuppeln des Anhängers. Das Abreißseil oder die Elektrik werden nicht entfernt. Beim Wegfahren des Zugfahrzeugs werden das Seil oder das Kabel abgerissen.

Stellen Sie vor dem Wegfahren des Zugfahrzeugs sicher, dass der Anhänger ordnungsmäßig abgekuppelt ist.

Ziehen Sie die Handbremse des Anhängers an. Kurbeln Sie das Stützrad herunter. Ziehen Sie das Stromkabel aus der Dose ihres Zugfahrzeugs. Stecken Sie das Kabel in die Halterung, die sich an Ihrem Anhänger befindet, damit die Kontakte nicht verschmutzen. Lösen Sie das Abreißseil. Wickeln Sie das Abreißseil um die Kupplung, damit es nicht auf den Boden hängt. Ziehen Sie den Kupplungshebel hoch und kuppeln Sie den Anhänger ab.

Ist der Anhänger zu schwer um die Kupplung anzuheben, dann kurbeln Sie das Stützrad während des Abkuppelns gleichzeitig weiter herunter. Dadurch wird die Kupplung des Anhängers nach oben verlagert und ist dann höher als der Kugelkopf des Zugfahrzeugs.

Legen Sie die Unterlegkeile so unter die Räder, dass der Anhänger gegen ein Wegrollen in Hanglage gesichert ist (Bild: *Unterlegkeil zum Sichern in Hanglage*). Nun können Sie das Zugfahrzeug wegfahren.



Unterlegkeil zum Sichern in Hanglage

8 Wie be- und entlade ich den Anhänger?

Lebensgefahr!



Gefahr!

Be-/Entladen des Anhängers im abgekuppelten Zustand.

Der Anhänger kann aufschnappen. Dabei können Personen verletzt, getötet oder Sachen beschädigt werden.

Kuppeln Sie den Anhänger zum Be-/Entladen immer an ein Zugfahrzeug an.

8.1 Ladungsverteilung

Lebensgefahr!



Gefahr!

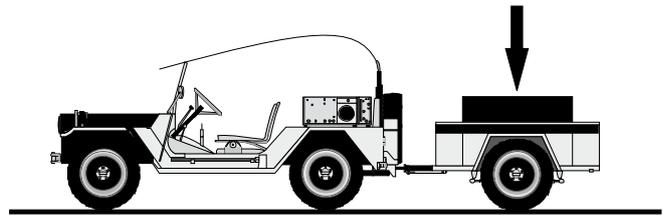
Fahren mit falscher Ladungsverteilung.

Der Anhänger kann ins Schleudern geraten und dabei abreißen oder das Zugfahrzeug mit ins Schleudern bringen. Dabei können Personen verletzt, getötet und Sachen beschädigt werden.

Verteilen Sie die Ladung für die Fahrt nach den Vorschriften.

Verteilen Sie die Ladung gleichmäßig und zentriert über die Ladefläche des Anhängers. Der Schwerpunkt der Ladung muss möglichst über den Achsen liegen. Des Weiteren müssen Sie alle gültigen Gesetze, des Landes in dem Sie unterwegs sind, bezüglich Ladungssicherung befolgen. Ebenso müssen Sie alle gültigen Gesetze, die es bezüglich ihres Ladungsgutes gibt, beachten.

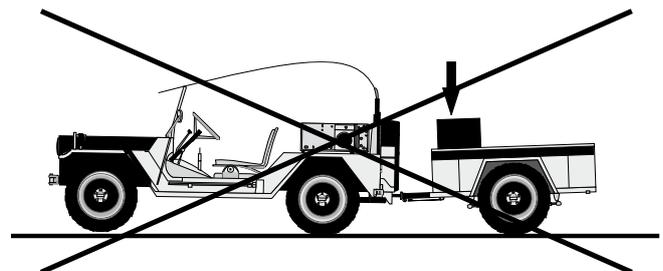
Richtige Ladungsverteilung.



Ladungsschwerpunkt gleichmäßig über den Achsen.

Alle Räder liegen gleichmäßig auf dem Untergrund auf. Weder der Anhänger noch das Zugfahrzeug geraten in Schiefelage. Die zulässige Stützlast des Zugfahrzeuges darf nicht überschritten werden. Die Angabe der maximalen Stützlast des Anhängers befindet sich an der Stirnseite ihres Anhängers. Die Angaben können auch den Fahrzeugpapieren entnommen werden. Die Stützlast muss im Rahmen der erlaubten Stützlast liegen.

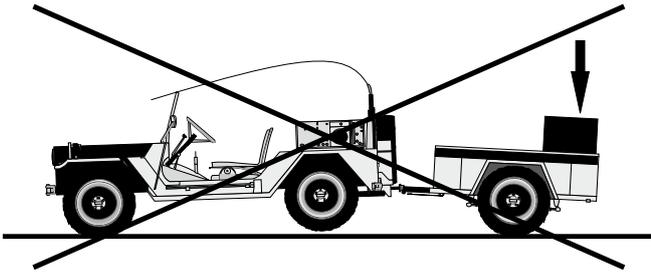
Falsche Ladungsverteilung



Ladungsschwerpunkt zu weit vorne

Der Anhänger hat eine Neigung nach vorne und das Zugfahrzeug hat eine Neigung nach hinten. Die Stützlast ist zu hoch. Die Lenkfähigkeit ist verschlechtert. Die

vordere Achse der Tandemachse des Anhängers und die hintere Achse des Zugfahrzeugs werden zu stark beansprucht.



Lastenverteilung zu weit hinten

Der Anhänger hat eine Neigung nach hinten und das Zugfahrzeug hat eine Neigung nach vorne. Die Stützlast ist zu niedrig beziehungsweise negativ. Es besteht erhöhte Schleudergefahr. Die hintere Achse der Tandemachse des Anhängers und die vordere Achse des Zugfahrzeugs werden zu stark beansprucht.

8.2 Ladungssicherung

Lebensgefahr!



Gefahr!

Fahren mit ungesicherter Ladung. Die Ladung oder Ladungsteile können herumgeschleudert werden und den Anhänger ins schleudern bringen. Bei daraus entstehenden Unfällen können Personen verletzt, getötet oder Sachen beschädigt werden.
Sichern Sie die Ladung für die Fahrt.

Die Ladung muss ausreichend gesichert werden. Dies müssen Sie vor und während der Fahrt überprüfen. Verwenden Sie dafür die vorhandenen Verzurrmöglichkeiten.

Die Viehanhänger verfügen über, an den Seitenwänden bzw. Stirnwand angebrachte Anbinderinge.

Binden Sie wenn möglich das Vieh auf beiden Seiten an die Anbinderinge.



Anbindering

8.3 Handhabung der Heckklappe



Heckklappe mit geöffneter Plane

Lebensgefahr!



Gefahr!

Ablassen der Heckklappe. Beim Ablassen der Heckklappe werden Personen und Gegenstände verletzt bzw. beschädigt.
Achten Sie beim ablassen der Heckklappe darauf, dass sich keine Personen oder Gegenstände im Ablassbereich der Heckklappe befinden.

Lebensgefahr!



Gefahr!

Schließen der Heckklappe. Die Heckklappe wird für die Fahrt nicht ordnungsgemäß gesichert. Durch die Vibrationen während der Fahrt öffnet sich die Heckklappe und klappt selbstständig ab. Dadurch können Unfälle entstehen bei denen Personen verletzt, getötet oder Sachen beschädigt werden.
Schließen Sie die Heckklappe für jede Fahrt ordnungsgemäß.

Verletzungsgefahr!



Gefahr!

Öffnen und Schließen der Heckklappe. Dabei können die Finger zwischen Heckklappe und Untergrund, Heckklappe und Aufbau sowie beim Öffnen des Verschlusses eingequetscht werden.

Achten Sie beim Bedienen der Heckklappe darauf, dass Sie ihre Finger nicht einquetschen.

Verletzungsgefahr!



Gefahr!

Öffnen der Heckklappe bei beladenem Anhänger. Die Heckklappe kann durch den Druck, der durch die Ladung auf die Heckklappe ausgeübt wird, aufspringen und die Ladung kann herausfallen.

Öffnen Sie die Heckklappe nicht, wenn die Ladung dagegendrückt.

Sachbeschädigung!



Achtung!

Die Heckklappe wird geöffnet ohne das im Vorhinein die Plane geöffnet wurde. Beim Öffnen der Heckklappe reißt die Plane ein.

Öffnen Sie immer, bevor Sie die Heckklappe öffnen, die Plane

Sachbeschädigung!



Achtung!

Beladen des Anhängers mit mehreren Tieren gleichzeitig.

Durch die auftretenden Kräfte beim Beladen kann sich die Heckklappe verformen.

Beim Beladen des Anhängers mit mehreren Tieren, beladen Sie diese immer nacheinander.

Auf- und Abklappen der Heckklappe



Winkelhebel

- 1 Sicherungsfeder
- 2 Griff

Halten Sie die Heckklappe beim Öffnen fest um zu verhindern, dass diese einfach aufspringt. Öffnen Sie die Winkelhebel. Drücken Sie dazu die Sicherungsfeder nach innen und öffnen den Winkelhebel soweit, bis dieser frei ist. Lassen Sie die Heckklappe nun komplett ab, bis diese vollständig auf festem Untergrund aufliegt.

Zum Schließen der Heckklappe müssen Sie die Heckklappe hochklappen. Schließen Sie die Winkelhebel. Achten Sie darauf, dass die Sicherungsfeder schließt.

8.4 Handhabung der Einstiegstür



Einstiegstür

Lebensgefahr!



Gefahr!

Schließen der Einstiegstür.
Die Einstiegstür wird für die Fahrt nicht ordnungsgemäß gesichert. Durch die Vibrationen während der Fahrt öffnet sich die Einstiegstür. Dadurch können Unfälle entstehen bei denen Personen verletzt, getötet oder Sachen beschädigt werden.
Schließen Sie die Einstiegstür für jede Fahrt ordnungsgemäß.

Verletzungsgefahr!



Gefahr!

Betreten bzw. Verlassen des Anhängers über die Einstiegstür.
Beim Betreten des Anhängers über die Einstiegstür kann sich eine Person den Kopf stoßen.
Achten Sie beim Betreten des Anhängers über die Einstiegstür darauf, dass Sie sich ihren Kopf nicht stoßen.

Verletzungsgefahr!



Gefahr!

Öffnen und Schließen der Einstiegstür.
Dabei können die Finger zwischen Einstiegstür und Aufbau sowie beim Öffnen des Verschlusses eingeklemmt werden.
Achten Sie beim Bedienen der Einstiegstür darauf, dass Sie ihre Finger nicht einquetschen.

Öffnen und Schließen der Einstiegstür



Winkelhebel

- 1 Sicherungsfeder
- 2 Griff

Verletzungsgefahr!



Gefahr!

Öffnen der Einstiegstür.
Beim Öffnen der Einstiegstür werden Personen verletzt oder Sachen beschädigt.
Achten Sie beim Öffnen der Einstiegstür darauf, dass sich keine Personen oder Gegenstände im Schwenkbereich der Einstiegstür befinden.

Halten Sie die Einstiegstür beim Öffnen fest um zu verhindern, dass diese einfach aufspringt. Öffnen Sie die Winkelhebel. Drücken Sie dazu die Sicherungsfeder nach innen und öffnen den Winkelhebel soweit, bis dieser frei ist. Nun können Sie die Eingangstür aufschwenken und durch den Türfeststeller sichern.
Zum Schließen der Einstiegstür müssen Sie diese zuschwenken. Schließen Sie die Winkelhebel. Achten Sie darauf, dass die Sicherungsfedern schließen.

Verletzungsgefahr!



Gefahr!

Öffnen der Einstiegstür bei beladenem Anhänger.
Die Einstiegstür kann durch den Druck, der durch die Ladung auf die Einstiegstür ausgeübt wird, aufspringen und die Ladung kann herausfallen.
Öffnen Sie die Einstiegstür nicht, wenn die Ladung dagegendrückt.

8.5 Handhabung der Plane



Gefahr!

Lebensgefahr!

Fahren mit nicht ganz verschlossener Plane.

Durch die Öffnung kann Fahrtwind in den Anhänger wehen und diesen zum Schlingern bringen. Durch den Fahrtwind kann sich die Plane auch lösen und durch die Luft fliegen.

Beides kann zu Unfällen mit Verletzungen mit Todesfolge führen.
Fahren Sie nur mit geschlossener Plane.



Gefahr!

Lebensgefahr!

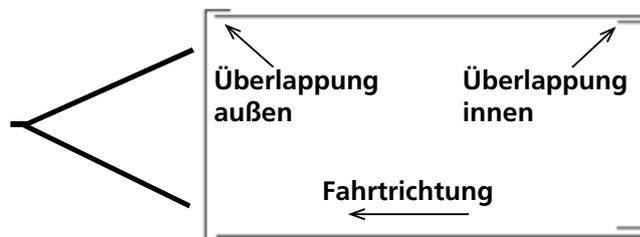
Fahren ohne Plane.

Teile des Gestells gehen bei der Fahrt verloren. Diese können zu Verletzungen bis hin zum Tod führen.

Fahren Sie niemals ohne Plane.

Schließen der Plane

Ziehen Sie die Plane über das Gestell. Klappen Sie die Plane ganz herunter. Achten Sie darauf, dass die Verschlüsse an den Ecken der Plane außen liegen.



Plane richtig aufgezogen



Krampe geöffnet

geschlossen

Stülpen Sie die Löcher der Plane über die Krampen. Ziehen Sie an diesen und drehen Sie sie um 90°. Schließen Sie alle Krampen rund um den Anhänger. Schließen Sie nun alle Ecken.

Hängen Sie die Gummizugverschlüsse am Heck des Anhängers in die Rundknöpfe der Heckklappe ein.



Planenverschluss geschlossen

Verschließen Sie alle Ecken mit dem Planenverschluss (siehe *Planenverschluss geschlossen*)

Verfahren Sie ebenso mit den anderen Ecken. Wenn alle Ecken geschlossen sind, ist der Anhänger geschlossen.

Öffnen der Plane



Plane geöffnet

Öffnen Sie die Gummizugverschlüsse der Heckklappe.

Öffnen Sie anschließend die Planenverschlüsse am Heck des Anhängers. Schlagen Sie nun die Plane so oft nach oben um, bis Sie das Halteseil im Planenhalter einhängen können (siehe *Plane geöffnet*).

Zum Abnehmen der Plane müssen alle Planenverschlüsse und Krampen geöffnet werden.

8.6 Beladen des Anhängers

Lebensgefahr!



Gefahr!

Be-/Entladen des Anhängers im abgekuppelten Zustand.

Der Anhänger kann dabei aufschlagen. Personen werden verletzt, bis hin zum Tod.

Kuppeln Sie den Anhänger zum Be-/Entladen immer an.

Lebensgefahr!



Gefahr!

Schließen der Heckklappe bzw. der Einstiegstür.

Die Ladung verhindert das die Heckklappe bzw. die Einstiegstür ordnungsgemäß geschlossen werden kann. Dadurch können Unfälle entstehen bei denen Personen verletzt, getötet oder Sachen beschädigt werden

Schließen Sie die Heckklappe und die Einstiegstür für jede Fahrt ordnungsgemäß.

Verletzungsgefahr!



Rutschgefahr!

Betreten der Ladefläche mit ungeeignetem Schuhwerk.

Die Ladefläche kann durch Verschmutzungen oder Nässe rutschig sein. Die Person kann sich verletzen.

Betreten Sie den Anhänger nur mit festen Schuhen, welche über ein ausreichendes Profil verfügen.

Verletzungsgefahr!



Gefahr!

Betreten und Verlassen der Ladefläche.

Man kann beim Betreten und Verlassen der Ladefläche leicht stolpern, da die Ladefläche nicht über Hilfen zum Betreten und Verlassen verfügt. Falsches Schuhwerk begünstigt das Stolpern noch zusätzlich. Die Person kann sich verletzen.

Betreten Sie den Anhänger nur mit festem Schuhwerk, das über ein ausreichendes Profil verfügt. Betreten Sie den Anhänger nicht hastig, sondern vorsichtig.



Festes Schuhwerk

Beladen Sie den Anhänger. Sorgen Sie für eine korrekte Ladungsverteilung und Sicherung. Beachten Sie das zulässige Gesamtgewicht des Anhängers.

8.7 Entladen des Anhängers

Lebensgefahr!



Gefahr!

Be-/Entladen des Anhängers im abgekuppelten Zustand.

Der Anhänger kann dabei aufschlagen. Personen werden verletzt, bis hin zum Tod.

Kuppeln Sie den Anhänger zum Be-/Entladen immer an.

Verletzungsgefahr!



Rutschgefahr!

Betreten der Ladefläche mit ungeeignetem Schuhwerk.

Die Ladefläche kann durch Verschmutzungen oder Nässe rutschig sein. Die Person kann sich verletzen.

Betreten Sie den Anhänger nur mit festen Schuhen, die über ein ausreichendes Profil verfügen.

Verletzungsgefahr!



Gefahr!

Betreten und Verlassen der Ladefläche.

Man kann beim Betreten und Verlassen der Ladefläche leicht stolpern, da die Ladefläche nicht über Hilfen zum Betreten und Verlassen verfügt. Falsches Schuhwerk begünstigt das Stolpern noch zusätzlich. Die Person kann sich verletzen.

Betreten Sie den Anhänger nur mit festem Schuhwerk, das über ein ausreichendes Profil verfügt. Betreten Sie den Anhänger nicht hastig, sondern vorsichtig.



Festes Schuhwerk

9 Wie pflege ich den Anhänger?



Achtung!

Sachbeschädigung!

Beim Reinigen mit einem Hochdruckreiniger.

Durch zu geringem Abstand, zu hohem Druck oder zu hoher Temperatur kann der Anhänger beschädigt werden.

Halten Sie die im nächsten Absatz angegebenen Werte ein.



Achtung!

Sachbeschädigung!

Reinigen des Innenraums. Der Innenraum wird nach dem Reinigen nicht ausreichend gelüftet. Dadurch können Feuchtigkeitsbedingte Schäden am Anhänger auftreten.

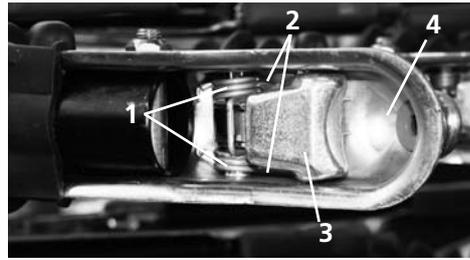
Stellen Sie sicher das der Anhänger nach dem Gebrauch oder der Reinigung austrocknen kann.

Kontrollieren Sie, ob die Schmierstellen bis zum Fettaustritt abgeschmiert sind. Wenn nicht, schmieren Sie diese. Verwenden Sie einen Hochdruckreiniger mit einem maximalen Druck von 5-10 bar. Achten Sie darauf, dass die Wassertemperatur einen Höchstwert von 80° C nicht überschreitet. Halten Sie dabei einen Mindestabstand von 70 cm ein. Beachten Sie, dass folgende Teile nicht direkt angestrahlt werden dürfen.

- Alle Teile der Elektrik
- Die Reifen
- Die Kupplung

Verwenden Sie keine scheuernden, Säure enthaltenden oder Lauge enthaltenden Reinigungsmittel, da diese die Oberflächenbeschichtung zerstören können. Reinigen Sie nach Fahrten auf Straßen, auf denen Salz gestreut wurde, bzw. nach dem Transport von Düngemitteln oder anderen säurehaltigen oder salzhaltigen Substanzen den Anhänger sorgfältig mit einem Hochdruckreiniger. Säuren, Salze und bestimmte Chemikalien können ansonsten die Oberflächenbeschichtung der Teile angreifen und die Wirkung der Beschichtung zerstören.

Reinigung der Kugelkopfkupplung



Kugelkopfkupplung von unten

- 1 Feder
- 2 Zwischenräume
- 3 Sicherheitsmechanismus
- 4 Kupplungsschale

Reinigen Sie die Kugelkopfkupplung auch von innen. Wischen Sie die Kupplungsschale mit einem feuchten Tuch aus. Entfernen Sie Verunreinigungen wie Grashalme, Blätter oder kleine Äste, die sich in der Feder oder den Zwischenräumen verfangen haben. Verunreinigungen können das Einrasten der Kupplung verhindern!

Besonderheiten Aluminium-Oberflächen

Um starke Verschmutzungen zu entfernen und den Aluminiumglanz zu erhalten, benutzen Sie den Original Humbaur-Aluminium- und Planenreiniger oder gleichwertige Reinigungsmittel.

Besonderheiten verzinkter Teile

Verzinkte Teile verlieren mit der Zeit ihren Glanz. Dieser Effekt ist erwünscht, da die Rostschutzwirkung einer Verzinkung erst im oxidierten Zustand wirkt. Zum Schutz von verzinkten Oberflächen können diese mit einem handelsüblichen Korrosionsschutzmittel behandelt werden.

10 Wie warte ich den Anhänger?

10.1 Wartungsregelungen

Zur Wartung gehören regelmäßige Kontrollen einzelner Komponenten und ein entsprechendes Handeln aufgrund der Kontrolle. Auch das Schmieren einzelner Komponenten ist eine regelmäßige Wartungsarbeit. Der Rhythmus ist dem Benutzungsverhalten anzupassen. Die folgenden Angaben beziehen sich auf eine gewöhnliche Benutzung des Anhängers mit maximal 10.000 gefahrenen km pro Jahr. Anleitungen dazu finden Sie in den nachfolgenden Unterkapiteln.

Wartungsarbeiten	nach den				
	ersten 50 km	500 km oder 1x im Monat	2000 km oder alle 3 Monate	5000 km oder alle 6 Monate	10000 km oder alle 12 Monate
Kontrolle Reifendruck	x		x		
Radmuttern auf festen Sitz prüfen	x	x			
Reifenverschleiß				x	
Kupplung überprüfen				x	
Schmierarbeiten				x	
Sämtliche Befestigungsschrauben auf festen Sitz prüfen					x

Wartungstabelle

Alle weiteren Wartungsarbeiten müssen regelmäßig alle 6 Monate von einem Fachmann durchgeführt werden.
Fettspezifikation: Mehrzweckfett nach DIN 51825 vom Typ K mit einem Einsatzbereich von -30° C bis +120° C.

Gewinde metrisch	Anziehdrehmoment (Nm)		Gewinde metrisch	Anziehdrehmoment ((Nm)	
	8.8	10.9		8.8	10.9
M 5	5,5	8,1	M 20	425	610
M 6	9,6	14	M 20x 1,5	475	980
M 8	23	34	M 22	580	820
M 8x1	25	37	M 22x1,5	630	900
M 10	46	67	M 24	730	1050
M 10x1,25	49	71	M 24x2	800	1150
M 12	79	115	M 27	1100	1550
M 12x1,5	83	120	M 27x2	1150	1650
M 14	125	185	M 30	1400	2000
M 14x1,5	135	200	M 30x2	1500	2150
M 16	195	290	M 36	2450	3500
M 16x1,5	210	310	M 36x2	2650	3780
M 18	300	430	M 42	3930	5600
M 18x1,5	340	485	M 42x2	4280	6050

Tabelle Anziehmomente

Wartungsliste für den Fachmann:

- Bremsanlage
- Radlager
- Achse
- Reifen
- Zugdeichsel/Auflaufeinrichtung
- Elektrische Einrichtungen
- Sicherungsseil, Abreißseil und Fangseil
- Zurrpunkte
- Radstoßdämpfer
- Gasdruckfedern
- Stützrad
- Aufbauten
- Zubehör (falls vorhanden)

10.2 Kontrollieren der Reifen

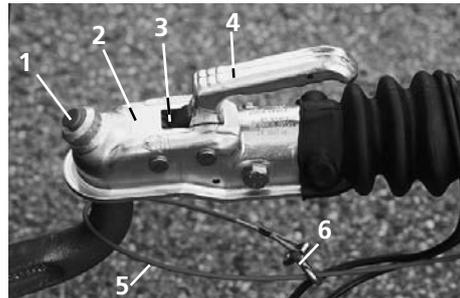
Kontrollieren Sie den Reifendruck und die Profiltiefe. Entnehmen Sie der nachfolgenden Tabelle den richtigen Reifendruck für die Bereifung Ihres Anhängers. Sollte Ihr verwendeter Reifen nicht in der Tabelle aufgelistet sein, wenden Sie sich bitte an den Reifenhersteller.

Reifenbezeichnung	Reifendruck in bar
175/70 R13	3
155/80 R13	3
155 R13 RF	3,4
185 R14 C	4,5
185/65 R14	3
195/65 R14	3
185/60 R15	3
195/65 R15	3
185/65 R15	3

Tabelle Reifendruck

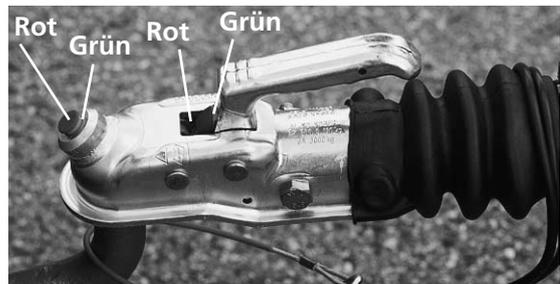
10.3 Kontrollieren des Kupplungsverschleißes

AK 300



Kugelpkopfkupplung mit Abreißseil

- 1 Sicherheitsanzeige
- 2 Kugelpkopfkupplung
- 3 Verschleißanzeige
- 4 Handgriff geschlossen
- 5 Abreißseil
- 6 Karabinerhaken



Farbgebung Verschleißanzeige

Kontrollieren Sie die Verschleißanzeige der Kugelpkopfkupplung (Bild: Kugelpkopfkupplung mit Abreißseil). Wenn der Anhänger angehängt ist, muss der grüne Bereich sichtbar sein. Ist dieser nicht mehr sichtbar, sondern

nur noch der rote Bereich, dann müssen Sie die Kupplung von einem Fachmann überprüfen lassen.

10.4 Schmieren und Ölen der Kupplung

Bevor Sie Ölen und Schmieren, reinigen Sie die zu ölen- und zu schmierenden Stellen mit einem sauberen Lappen.

AK 300



Schmierstellen bei AK 300

An den im Bild *Ölstellen der Kugelkopfkupplung* dargestellten Stelle müssen Sie die Kupplung mit einem handelsüblichen Maschinenöl ölen. Es genügen einige Tropfen Öl. Wischen Sie überschüssiges Öl mit einem Lappen ab, damit es nicht in die Umwelt gerät.

10.5 Schmieren der Bremsanlage

Bevor Sie schmieren, reinigen Sie die zu schmierenden Stellen mit einem sauberen Lappen. Bei der Bremsanlage gibt es drei Bereiche an denen sich Schmierstellen befinden.

Die Auflaufeinrichtung

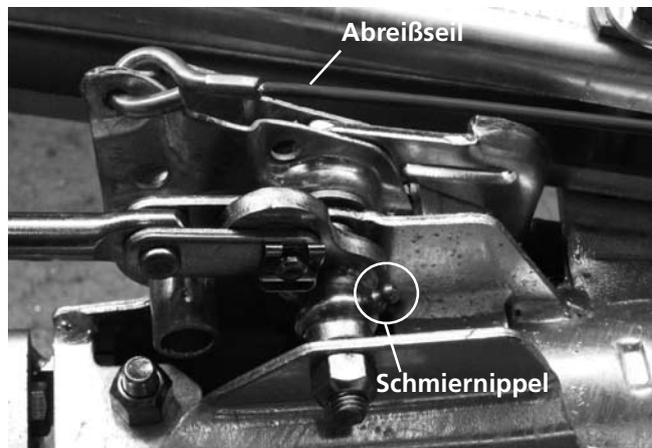


Schmierstellen Auflaufeinrichtung

Verwenden Sie zum Schmieren ein handelsübliches Mehrzweckfett. Schmieren Sie die Auflaufeinrichtung mit einer Fettpresse über die Schmiernippel (Bild: *Schmierstellen Auflaufeinrichtung*).

Der Umlenkhebel der Handbremse

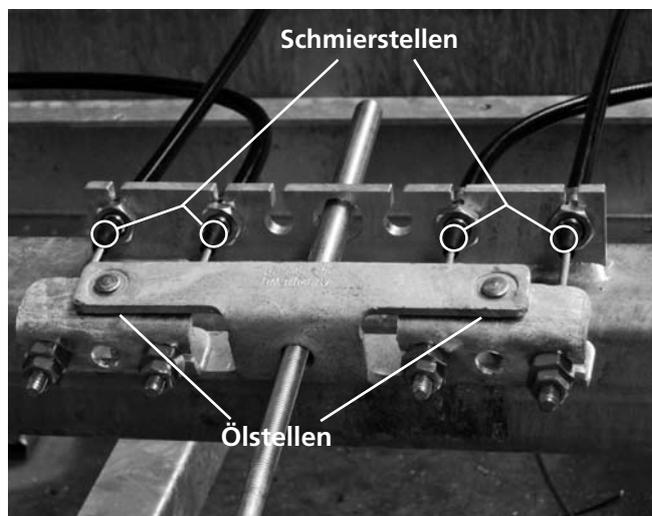
Dieser befindet sich an der Unterseite des Anhängers im vorderen Bereich. Wenn Sie zum befestigten Ende des Abreißseils gehen, finden Sie an diesem Ende den Umlenkhebel der Handbremse (Bild: *Umlenkhebel Handbremse von der Unterseite des Anhängers gesehen*).



Umlenkhebel Handbremse von der Unterseite des Anhängers gesehen

Schmieren Sie den Umlenkhebel der Handbremse über den Schmiernippel mit einem handelsüblichen Mehrzweckfett.

Tandemausgleich

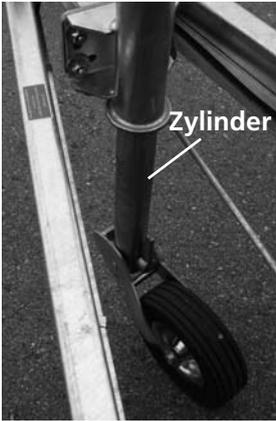


Tandemausgleich von der Unterseite des Anhängers gesehen

Der Tandemausgleich befindet sich an der Unterseite des Anhängers mittig. Sie müssen die im Bild *Tandemausgleich von der Unterseite des Anhängers gesehen* dargestellten Schmier- und Ölstellen mit einem handelsüblichen Mehrzweckfett bzw. Öl schmieren. Durch Anziehen und Lösen der Handbremse wird das Schmierfett eingearbeitet.

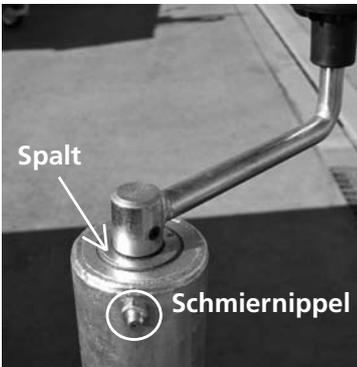
10.6 Schmieren und Ölen des Stützrades

Bevor Sie Ölen und Schmieren, reinigen Sie die zu ölen- und zu schmierenden Stellen mit einem sauberen Lappen.



Zylinder

Schmieren Sie den ausgefahrenen Zylinder (Bild: *Zylinder*) mit einem handelsüblichen Mehrzweckfett ein. Kurbeln Sie das Stützrad einmal komplett hoch. Kurbeln Sie das Stützrad wieder herunter. Dadurch verteilt sich das Mehrzweckfett gleichmäßig.



Schmiernippel

Verwenden Sie den ausgefahrenen Zylinder (Bild: *Zylinder*) mit einem handelsüblichen Mehrzweckfett. Schmieren Sie das Stützrad mit einer Fettpresse über den Schmiernippel (Bild: *Schmiernippel*). Sollte bei ihrer Ausführung des Stützrades kein Schmiernippel vorhanden sein, träufeln Sie handelsübliches Maschinenöl in den Spalt (Bild: *Schmiernippel*). Wischen Sie überschüssiges Öl mit einem Lappen ab, damit es nicht in die Umwelt gerät.

10.7 Radwechsel

Lebensgefahr!



Gefahr!

Beim Aufbocken des Anhängers zum Radwechsel mit beladenem Anhänger. Die Ladung verrutscht. Der Anhänger kippt. Die Ladung und der Anhänger können Personen treffen und dabei verletzen bis hin zur Todesfolge.
Bocken Sie den Anhänger nur im Leerzustand auf.



Gefahr!

Lebensgefahr!

Die Handbremse ist zum Radwechseln nicht angezogen. Der Anhänger gerät ins Rutschen und kippt dadurch vom Wagenheber. Eine Person wird dabei verletzt bis hin zur Todesfolge.

Ziehen Sie die Handbremse zum Radwechseln an.



Gefahr!

Lebensgefahr!

Aufenthalt einer Person unter dem Anhänger während des Radwechsels. Der Anhänger kippt vom Wagenheber oder der Wagenheber versagt. Die Person wird verletzt bis hin zum Tod.

Halten Sie sich nicht unter dem Anhänger auf.

Führen Sie einen Radwechsel nur im Leerzustand des Anhängers durch. Benutzen Sie einen für das Leergewicht des Anhängers geeigneten Wagenheber. Verfügen Sie nicht über einen geeigneten Wagenheber, müssen Sie eine Fachwerkstatt aufsuchen.

Kuppeln Sie den Anhänger ab. Ziehen Sie die Handbremse an. Sichern Sie den Anhänger gegen Wegrollen mit den Unterlegkeilen auf der Seite des Anhängers, auf der die Reifen intakt sind. Lösen Sie die Radmutter des zu wechselnden Rades mit einem geeigneten Drehmomentschlüssel. Setzen Sie den Wagenheber mittig zwischen den zwei Rädern nach der Anleitung des Wagenhebers am Rahmen an. Entfernen Sie die Radmutter. Wechseln Sie das Rad. Ziehen Sie die Radmutter handfest an. Lassen Sie den Anhänger wieder herunter. Anzugsmomente zum Anziehen der Radmutter mit einem Drehmomentschlüssel:

Stahlfelgen	90 Nm
Aluminiumfelgen	120 Nm

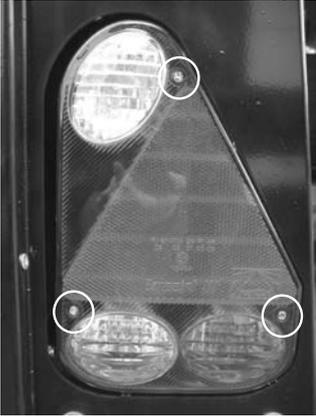
Ziehen Sie die Radmutter mit dem Drehmomentschlüssel über Kreuz an (siehe Tabelle). Bevor Sie den Anhänger wieder beladen, fahren Sie die nächste Tankstelle an und überprüfen Sie den Reifendruck.



Achtung!

Ziehen Sie nach 50 km die Radmutter noch einmal an. Überprüfen Sie regelmäßig die Radmutter auf festen Sitz.

10.8 Wechseln einer Glühbirne



Heckbeleuchtung



Begrenzungsleuchte



Kennzeichenleuchte

Schrauben Sie die Heck-, Begrenzungs- und Kennzeichenleuchte an den Schrauben auf. Öffnen Sie die Abdeckungen. Nehmen Sie die defekte Glühbirne bzw. LED aus der Fassung. Setzen Sie die neue Glühbirne bzw. LED ein. Schließen Sie die Abdeckung. Schrauben Sie die Abdeckung wieder zu.

Auf die vorgeschriebene Leistung (Watt), die auf den jeweiligen Lampen bzw. LED's angegeben ist, ist zu achten.

11 Wie entsorge ich den Anhänger oder Teile des Anhängers?

Sie müssen den Anhänger oder Teile des Anhängers immer sachgerecht entsorgen. Bringen Sie den Anhänger oder Teile des Anhängers immer zur Autoverwertung. Das Fachpersonal der Autoverwertung wird diese dort sachgerecht entsorgen. Der Anhänger oder Teile des Anhängers sind nach den zum Zeitpunkt der Entsorgung aktuell geltenden Gesetzen zu entsorgen.

12 Was muss ich bei Störungen tun?

Störung	Mögliche Fehler	Beheben des Fehlers
Bremsen des Anhängers beim Rückwärtsfahren	Die Handbremse wurde nicht gelöst.	Lösen Sie die Handbremse.
	Die Rückfahrsperrung sperrt durch zu schnelles Rückwärtsfahren.	Fahren Sie ein wenig vorwärts und dann langsam rückwärts.
	Die Bremsanlage ist nicht richtig geschmiert.	Nach dem Schmierplan alle Schmierstellen nachschmieren.
	Die Bremsanlage ist zu straff eingestellt.	Suchen Sie eine Fachwerkstatt auf.
Der Handbremshebel lässt sich nicht mehr bewegen	Der Hebel wurde nicht oder nicht ausreichend geschmiert.	Den Hebel schmieren und dabei immer wieder versuchen ihn zu bewegen.
	Der Hebel ist eingefroren.	Die Bremse auftauen.
Der Anhänger wird ständig gebremst	Die Bremsanlage ist nicht oder nicht richtig geschmiert.	Die Anlage schmieren.
	Die Bremsanlage wurde nicht richtig gewartet.	Suchen Sie eine Fachwerkstatt auf und lassen Sie die Bremsanlage warten.
	Die Rückfahrsperrung ist nicht wieder zurückgesprungen.	Suchen Sie eine Fachwerkstatt auf.
	Die Handbremse wurde nicht gelöst.	Lösen Sie die Handbremse.
Der Anhänger bremst nicht oder nur schlecht	Die Bremsanlage ist zu locker eingestellt.	Lassen Sie die Bremsanlage in einer Fachwerkstatt nachstellen.
	Das Bremsgestänge hat sich festgesetzt.	Lösen Sie das Bremsgestänge.
	Die Bremse ist verschlissen.	Suchen Sie eine Fachwerkstatt auf.
Der Anhänger bremst bereits beim Gaswegnehmen	Der Stoßdämpfer der Auflaufeinrichtung ist defekt.	Suchen Sie eine Fachwerkstatt auf.
Handbremswirkung ist zu schwach	Die Gasfeder ist defekt.	Suchen Sie eine Fachwerkstatt auf.
	Die Bremse ist zu locker eingestellt.	Lassen Sie die Bremsanlage in einer Fachwerkstatt nachstellen.
Die Kupplung rastet nicht ein	Die Kupplungsschale oder der Kopf sind verdreckt.	Reinigen Sie die Teile.
	Die Kupplung wurde nicht ausreichend geschmiert.	Schmieren Sie die Kupplung.
	Die Kugel oder die Schale sind verschlissen. Achten Sie auf die Verschleissanzeige.	Suchen Sie eine Fachwerkstatt auf.
Der Anhänger hat beim Fahren einen Rechts- oder Linksdrall	Die Ladung ist nicht gleichmäßig verteilt.	Verteilen Sie die Ladung gleichmäßig.
	Der Reifendruck ist ungleichmäßig.	Füllen Sie Luft nach oder lassen Sie Luft ab bis der Reifendruck gleichmäßig und vorschriftsmäßig ist.
	Die Ladung ist nicht ausreichend gesichert und verlagert sich langsam.	Sichern Sie die Ladung ausreichend.
	Die Größe des Zugfahrzeugs ist nicht für einen Anhänger dieser Größe und des Gewichts geeignet.	Verwenden Sie den Anhänger mit einem anderen Zugfahrzeug.
	Die Bremse eines Rades ist falsch eingestellt und bremst.	Suchen Sie eine Fachwerkstatt auf.
Der Anhänger gerät während der Fahrt schnell ins Schlingern	Der Reifendruck ist zu hoch.	Lassen Sie den Druck aus den Reifen bis sie einen normalen Reifendruck haben.
	Die gefahrene Geschwindigkeit ist für die Ladung und die Straßenverhältnisse zu hoch.	Fahren Sie langsamer.
	Die Einstiegstür ist nicht ordnungsgemäß geschlossen.	Schließen Sie die Einstiegstür ordnungsgemäß.
Der Anhänger klappert während der Fahrt	Die Ladung ist nicht gesichert.	Sichern Sie die Ladung.
	Kabel oder Schläuche lösen sich.	Fahren Sie in die nächste Fachwerkstatt.
	Das Stützrad war nicht hochgekurbelt und löst sich.	Kurbeln Sie das Stützrad hoch und lassen es in einer Fachwerkstatt wieder richtig befestigen.
	Die Handbremse ist noch angezogen.	Lösen Sie die Handbremse.
Der Anhänger quietscht während der Fahrt	An den Schmierstellen wurden nicht ausreichen geschmiert.	Schmieren Sie alle Schmierstellen nach.
	Ein Radlager ist defekt.	Suchen Sie eine Fachwerkstatt auf.
	Die Handbremse ist noch angezogen.	Lösen Sie die Handbremse.
Der Anhänger qualmt während der Fahrt.	Die Bremse blockiert ein Rad, da die Rückfahrautomatik angesprungen ist und nicht wieder zurückspringt.	Suchen Sie eine Fachwerkstatt auf.
	Die Ladung ist ungleichmäßig verteilt.	Sorgen Sie für eine gleichmäßige Verteilung.
Der Anhänger ist nach dem Ankuppeln nicht in horizontaler Lage	Die Kupplungshöhe des Zugfahrzeugs ist nicht passend zu der Kupplungshöhe des Anhängers.	Nehmen Sie ein anderes Zugfahrzeug mit passender Kupplungshöhe.
	Das Stützrad ist noch heruntergekurbelt.	Kurbeln Sie das Stützrad hoch.

13 Service- und Gewährleistungsbestimmungen

Die Gewährleistung beinhaltet:

Bei sachgemäßem und vorschriftsmäßigem Gebrauch des Anhängers auftretende Mängel, die konstruktionsbedingt oder auf Materialfehler zurückzuführen sind.

Während der Gewährleistungszeit durchgeführte Reparaturen verlängern diese nicht.

Der Händler ist als Vertragspartner für die Gewährleistung verantwortlich.

Voraussetzungen:

Die Wartungshinweise und -vorschriften des Herstellers, welche in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt sind, müssen beachtet worden sein.

Bei Reparaturen ist die Verwendung von Original-Ersatzteilen erforderlich.

Reparaturen müssen von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Mängel dürfen nicht zurückführbar sein auf:

Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten technischen und rechtlichen Vorschriften.

Unsachgemäße Benutzung des Anhängers oder fehlende Erfahrung des Nutzers.

Eigenmächtige Veränderungen am Anhänger, bzw. nicht von der Humbaur GmbH freigegebene Anbauten lassen die Gewährleistung erlöschen.

Nichtbeachtung der jeweiligen gesetzlichen Vorschriften.

Keine Mängel sind:

Jeder Anhänger ist ein handwerklich gefertigtes Produkt. Trotz größter Sorgfalt können bei der Montage leichte, oberflächliche Kratzer entstehen, welche auf die bestimmungsgemäße Nutzung keinen Einfluss haben.

Fertigungsbedingte Spannungsrisse in der Oberfläche (Haarrisse) lassen sich nicht vermeiden. Diese Haarrisse haben keinen Einfluß auf Stabilität bzw. Nutzung des Anhängers.

Spalte zwischen Bordwand und Ladebrücke.

Weiter sind Polyesterbauteile nicht zu 100% farbecht.

Auch hier kann es durch UV- und Witterungseinflüsse zu Ausbleichungen kommen.

Weiter ist zu beachten, dass Gummiteile allgemein durch UV-Einflüsse altern, evtl. ist auch Rissbildung sowie eine Ausbleichung der Oberfläche möglich.

Mit der kathodischen Tauchlackierung (KTL) beschichtete Teile sind nicht farbecht. Sie können durch UV-Einstrahlung ausbleichen.

Verzinkte Teile sind normalerweise nicht glänzend, sondern verlieren nach kurzer Zeit ihren Glanz. Das ist kein Mangel, sondern erwünscht, da erst durch die Oxidierung der volle Schutz gegen ein Rosten des Metalls gewährleistet ist. Holz ist ein Naturwerkstoff. Deshalb unterliegt es trotz der unterschiedlichsten Bearbeitungs- und Beschichtungsarten natürlichen, witterungsabhängigen Ausdehnung, bzw. Schrumpfung, was zu Verspannungen führen kann. Natürliche Holzmaserungen und Unebenheiten sind für diesen Naturwerkstoff normal und können sich in der Oberfläche abzeichnen. Durch UV-Einstrahlung und Witterungseinflüsse sind Ausbleichungen möglich. Für die verwendeten Holzbauteile ist

in der Stärke eine Fertigungstoleranz festgelegt. Abweichungen im Bereich der Toleranz sind nicht reklamierbar. Da die Anhänger in der Regel nicht isoliert sind, kann es bei Temperaturschwankungen zu Kondenswasserbildung unter Planen- und Polyesterabdeckungen kommen. In diesem Fall ist für eine ausreichende Belüftung zu sorgen, um eine Schimmelbildung zu vermeiden. Auch sind die Anhänger nicht zu 100% wasserdicht. Wassereintritt an den Türen, Klappen und Fenstern ist selbst bei Verwendung von Gummiabdichtungen und sorgfältigster Verarbeitung möglich.

Die Gewährleistung erlischt:

Bei Nichteinhaltung der Bedienungs-, Wartungs- und Inspektionsvorschriften.

Bei technischen Veränderungen des Anhängers

Bei eigenständigen An- und Aufbauten, die nicht von Humbaur freigegeben sind.

Beim Überladen des Anhängers und unsachgemäßer Nutzung.

Bei der Verwendung von nicht Original-Humbaur-Ersatzteilen.

Bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise auf dem Anhänger.

Bei Nichteinhaltung der Serviceintervalle, auch der von Humbaur montieren Teile wie Achse, Bremse, Auflaufeinrichtung, hydraulische Anlagen usw.

Bei falscher Oberflächenbehandlung der verwendeten Materialien.

Bei weiterer Benutzung des Anhängers, obwohl Mängel bereits bekannt und gemeldet sind und die Nutzung durch den Hersteller bis zur Reparatur untersagt wurde.

Bei weiterer Nutzung des Anhängers bei bekannten Mängeln, wodurch die Reparatur unmöglich, bzw. aufwendiger oder nur durch erheblichen Mehraufwand möglich ist und die Nutzung des Anhängers gemindert wird.

Die Gewährleistung beinhaltet nicht:

Ausgaben für die laufende Wartung.

Kosten, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind oder auch, da der Anhänger lange Zeit nicht benutzt wurde.

Fehler, die auf nicht vorschriftsmäßiger Behandlung des Anhängers zurückzuführen sind.

Mängel, die auf die Verwendung von nicht Original-Humbaur-Ersatzteilen zurückzuführen sind.

Mängel, die auf Folge einer Reparatur durch keine Fachwerkstatt zurückzuführen sind.

Mängel die auf bauliche Veränderungen oder Montagen am Fahrzeug zurückzuführen sind.

Schäden, welche auf Schnee- und Wasserlasten bei Planen-, Plywood- oder Polyaufbauten zurückzuführen sind. Konstruktive Änderungen behält sich der Hersteller vor.



Competence in Trailers

Sicherheitshinweis! Die Verwendung der Anhänger darf nur unter ausdrücklicher Beachtung aller straßenverkehrsrechtlichen, berufsgenossenschaftlichen und ladungssicherungstechnischen Vorschriften erfolgen. Für Irrtümer und Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Technische Änderungen vorbehalten. Printed in Germany. Nachdruck verboten. Version 02/10.